

# Readings of the Twenty-fourth of the Coptic Month of Hatur

## Evening Raising of Incense

Psalm - Ps 96:8

96:8 ⲟⲩⲱⲱⲩⲧ ⲡⲁⲓ ⲡⲉⲓⲁⲩⲩⲉⲗⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ:  
ⲁⲥⲥⲱⲧⲉⲙ ⲏⲭⲉ ⲥⲱⲛ ⲟⲩⲟⲗ ⲁⲥⲟⲩⲡⲟⲥ:  
ⲁⲩⲉⲗⲏⲗ ⲏⲭⲉ ⲡⲱⲩⲉⲣⲓ ⲏⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩⲗⲉⲁ ⲉⲑⲃⲉ  
ⲡⲉⲕⲗⲁⲡ ⲡⲃⲥ.

96:8 Worship Him O all His angels: Sion heard and was happy: The daughters of Judea rejoiced for the sake of Your judgement O Lord.

Gospel - Mt 11:25-30

11:25 ⲏⲅⲣⲏ ⲗⲉ ⲧⲉⲛ ⲡⲓⲥⲏⲟⲩ ⲉⲧⲉⲙⲙⲁⲩ  
ⲁⲓⲉⲣⲟⲩⲱ ⲏⲭⲉ ⲏⲥ ⲟⲩⲟⲗ ⲡⲉⲭⲁⲓ ⲭⲉ ⲡⲓ  
ⲟⲩⲱⲛⲗ ⲡⲁⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲡⲓⲱⲧ ⲡⲃⲥ ⲏⲧⲧⲉ ⲡⲉⲙ  
ⲡⲓⲕⲁⲗⲓ ⲭⲉ ⲁⲕⲗⲉⲡ ⲡⲁⲓ ⲉⲗⲁⲛⲥⲁⲃⲉⲩ ⲡⲉⲙ  
ⲗⲁⲛⲕⲁⲧⲗⲏⲧ ⲟⲩⲟⲗ ⲁⲕⲃⲟⲣⲡⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ⲏⲗⲁⲛ  
ⲕⲟⲩⲭⲓ ⲏⲁⲗⲱⲟⲩ

11:25. At that time Jesus answered and said, I thank thee, O Father, Lord of heaven and earth, because thou hast hid these things from the wise and prudent, and hast revealed them unto babes.

11:26 ⲁⲗⲁ ⲡⲓⲱⲧ ⲭⲉ ⲡⲁⲓ ⲡⲉ ⲡⲓⲧⲙⲁⲧ  
ⲉⲧⲁⲓⲱⲡⲓ ⲙⲡⲉⲕⲙⲉⲟ

11:26 Even so, Father: for so it seemed good in thy sight.

11:27 ⲗⲱⲃ ⲡⲓⲃⲉⲛ ⲁ ⲡⲓⲱⲧ ⲧⲏⲧⲟⲩ ⲉⲧⲟⲧ  
ⲟⲩⲟⲗ ⲙⲙⲟⲛ ⲅⲗⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙⲡⲱⲛⲣⲓ ⲉⲃⲏⲗ  
ⲉⲡⲓⲱⲧ ⲟⲩⲗⲉ ⲙⲙⲟⲛ ⲅⲗⲓ ⲥⲱⲟⲩⲛ ⲙⲡⲓⲱⲧ  
ⲉⲃⲏⲗ ⲉⲡⲱⲛⲣⲓ ⲡⲉⲙ ⲡⲏ ⲉⲧⲉⲗⲡⲉ ⲡⲱⲛⲣⲓ ⲉ  
ⲃⲱⲣⲡ ⲡⲁⲓ ⲉⲃⲟⲗ

11:27 All things are delivered unto me of my Father: and no man knoweth the Son, but the Father; neither knoweth any man the Father, save the Son, and [he] to whomsoever the Son will reveal [him].

11:28 ⲁⲙⲱⲛⲓ ⲗⲁⲣⲟⲓ ⲟⲩⲟⲛ ⲡⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧⲧⲟⲥⲓ  
ⲟⲩⲟⲗ ⲉⲧⲟⲡⲧ ⲧⲁ ⲡⲟⲩⲉⲧⲡⲱⲟⲩ ⲟⲩⲟⲗ ⲁⲛⲟⲕ  
ⲉⲑⲏⲁⲧⲙⲧⲟⲛ ⲡⲱⲧⲉⲛ

11:28 Come unto me, all [ye] that labour and are heavy laden, and I will give you rest.

11:29 ⲁⲗⲓⲟⲩⲓ ⲙⲡⲁⲛⲁⲗⲃⲉⲓ ⲉⲭⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ  
ⲟⲩⲟⲗ ⲁⲣⲓⲉⲙⲓ ⲉⲃⲟⲗ ⲙⲙⲟⲓ ⲭⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲟⲩ  
ⲣⲉⲙⲣⲁⲩⲱ ⲟⲩⲟⲗ ⲡⲉⲃⲓⲛⲟⲩⲧ ⲧⲉⲛ ⲡⲁⲗⲏⲧ  
ⲟⲩⲟⲗ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲉⲭⲓⲙⲓ ⲏⲟⲩⲙⲁⲏⲙⲧⲟⲛ ⲏⲡⲉⲧⲉⲛ  
ⲡⲱⲭⲏ

11:29 Take my yoke upon you, and learn of me; for I am meek and lowly in heart: and ye shall find rest unto your souls.

11:30 ⲡⲁⲛⲁⲗⲃⲉⲓ ⲉⲁⲣ ⲗⲟⲗⲭ ⲟⲩⲟⲗ ⲧⲁ  
ⲉⲧⲡⲱ ⲁⲥⲓⲱⲟⲩ

11:30 For my yoke [is] easy, and my burden is light.

## Morning Raising of Incense

Psalm - Ps 137:1

137:1 †ΝΑΟΥΩΗΖ ΝΑΚ ΕΒΟΛ ΠΒ̄C ΘΕΝ  
ΠΑΡΗΤ ΤΗΡC: ΧΕ ΑΚΩΤΕΜ ΕΝΙCΑΧΙ ΤΗ-  
ΡΟΥ ΗΤΕ ΡΩΙ: ΜΠΕΜΘΟ ΗΝΙΑΓΓΕΛΟC †ΝΑ-  
ΕΡΨΑΛΗΝ ΕΡΟΚ ΟΥΟΖ †ΝΑΟΥΩΥΤ ΝΑΖΡΕΝ  
ΠΕΚΕΡΦΕΙ ΕΘΟΥΑΒ.

171:1 I will confess to You O Lord with all  
my heart: For You heard all the words of my  
mouth: Before the angels I will sing to You  
and I will worship before Your holy temple.

Gospel - Mt 12:1-8

12:1 ΗΘΡΗΙ ΔΕ ΘΕΝ ΠΙCΗΟΥ ΕΤΕΜΜΑΥ  
ΑCΥΕ ΝΑC ΗΧΕ ΙΗC ΘΕΝ ΠCΑΒΒΑΤΟΝ  
ΕΒΟΛ ΖΥΤΟΤΟΥ ΗΝΗΡΟ† ΝΕCΜΑΘΗΤΗC ΔΕ  
ΝΕ ΑΥΘΚΟ ΠΕ ΟΥΟΖ ΑΥΕΡΖΗΤC ΗCΩΔΠ  
ΗCΑ ΝΙΘΕΜC ΕΟΥΩΜ

12:1. At that time Jesus went on the sabbath  
day through the corn; and his disciples were an  
hungred, and began to pluck the ears of corn,  
and to eat.

12:2 ΝΙΦΑΡΙCΕΟC ΔΕ ΕΤΑΥΝΑΥ ΠΕΧΩΟΥ  
ΝΑC ΧΕ ΙC ΝΕCΜΑΘΗΤΗC CΕΙΡΙ ΜΠΕΤCΥΕ  
ΗΑΙC ΑΝ ΘΕΝ ΠCΑΒΒΑΤΟΝ

12:2 But when the Pharisees saw [it], they  
said unto him, Behold, thy disciples do that  
which is not lawful to do upon the sabbath  
day.

12:3 ΗΘΟC ΔΕ ΠΕΧΑC ΝΩΟΥ ΧΕ ΜΠΕ-  
ΤΕΝΩΥ ΧΕ ΟΥ ΠΕ ΕΤΑ ΔΑΥΙΔ ΑΙC ΕΤ-  
ΑCΘΚΟ ΝΕΜ ΝΗ ΕΘΝΕΜΑC

12:3 But he said unto them, Have ye not read  
what David did, when he was an hungred, and  
they that were with him;

12:4 ΠΩC ΑCΥΕ ΝΑC ΕΘΟΥΝ ΕΛΗΙ ΜΦ†  
ΟΥΟΖ ΝΙΩΙΚ ΗΤΕ †ΠΡΟΘΕCΙC ΑCΟΥΟΜΟΥ ΝΗ  
ΕΤΕΝΑCΜΠCΑ ΝΑC ΑΝ ΠΕ ΕΟΥΩΜ ΕΒΟΛ  
ΗΘΗΤΟΥ ΟΥΔΕ ΝΗ ΕΘΝΕΜΑC ΕΒΗΔ ΕΠΙΟΥΗΒ  
ΜΜΑΥΤΟΥ

12:4 How he entered into the house of God,  
and did eat the shewbread, which was not  
lawful for him to eat, neither for them which  
were with him, but only for the priests?

12:5 ΑΝ ΜΠΕΤΕΝΩΥ ΘΕΝ ΠΙΝΟΜΟC ΧΕ Η-  
ΘΡΗΙ ΘΕΝ ΝΙCΑΒΒΑΤΟΝ ΝΙΟΥΗΒ ΘΕΝ ΠΙΕΡ-  
ΦΕΙ CΕCΩC ΜΠΙCΑΒΒΑΤΟΝ ΟΥΟΖ ΜΜΟΝ  
ΝΟΒΙ CΙ ΕΡΩΟΥ

12:5 Or have ye not read in the law, how that  
on the sabbath days the priests in the temple  
profane the sabbath, and are blameless?

12:6 †ΧΩ ΔΕ ΜΜΟC ΝΩΤΕΝ ΧΕ ΙC ΖΟΥΘ  
ΕΠΙΕΡΦΕΙ ΜΠΑΙΜΑ

12:6 But I say unto you, That in this place is  
[one] greater than the temple.

12:7 ΕΝΑΡΕΤΕΝΕΜΙ ΧΕ ΟΥ ΠΕ ΟΥΝΑΙ †-  
ΟΥΑΥC ΟΥΟΖ ΗΟΥCΟΥCΩΟΥC ΑΝ ΝΑΡΕ-  
ΤΕΝΝΑ†ΖΑΠ ΑΝ ΠΕ ΕΝΙΑΤΝΟΒΙ

12:7 But if ye had known what [this]  
meaneth, I will have mercy, and not sacrifice,  
ye would not have condemned the guiltless.

12:8 ΠΒ̄C ΓΑΡ ΜΠCΑΒΒΑΤΟΝ ΠΕ ΠCΗΡΙ  
ΜΦΡΩΜΙ

12:8 For the Son of man is Lord even of the  
sabbath day.

# Liturgy

Pauline - 1Tim 5:17-6:2

5:17 ⲛⲓⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲉⲧⲟⲓ ⲙⲡⲣⲟⲉⲥⲧⲱⲥ ⲛⲁⲗⲱⲥ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲙⲡⲩⲱⲁ ⲛⲟⲩⲧⲁⲓⲟ ⲉⲓⲕⲛⲏⲃ ⲙⲁⲗⲓⲥⲧⲁ ⲛⲏ ⲉⲧⲧⲟⲥⲓ ⲧⲉⲛ ⲡⲥⲁⲭⲓ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲃⲱ

5:18 ⲥⲱ ⲓⲁⲣ ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲧⲉ ⲧⲓⲣⲁⲫⲏ ⲧⲉ ⲛⲛⲉⲕⲧⲥⲁⲭⲟⲗ ⲉⲅⲣⲉⲛ ⲉⲅⲉ ⲉⲓⲅⲓ ⲟⲩⲟⲅ ⲛⲓⲉⲣⲉⲧⲁⲧⲏⲥ ⲙⲉⲙⲡⲩⲱⲁ ⲙⲡⲉⲓⲓⲃⲉⲭⲉ

5:19 ⲛⲛⲉⲕⲟⲃⲓ ⲛⲟⲩⲕⲁⲧⲏⲅⲟⲣⲓⲁ ⲧⲁ ⲟⲩⲡⲣⲉⲥⲃⲩⲧⲉⲣⲟⲥ ⲥⲁⲃⲟⲗ ⲙⲙⲉⲟⲣⲉ ⲃ̅ ⲓⲉ ⲓ̅

5:20 ⲛⲏ ⲉⲧⲉⲣⲛⲟⲃⲓ ⲥⲁⲅⲱⲟⲩ ⲙⲡⲉⲙⲙⲟ ⲛⲁⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲅⲓⲛⲁ ⲡⲓⲕⲉⲥⲉⲛⲓ ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲅⲟⲧ ⲱⲱⲛⲓ ⲛⲱⲟⲩ

5:21 ⲧⲉⲣⲙⲉⲟⲣⲉ ⲙⲡⲉⲙⲙⲟ ⲙⲫⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲭⲥ̅ ⲏⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲓⲓⲱⲧⲡ ⲛⲁⲓⲅⲉⲗⲟⲥ ⲅⲓⲛⲁ ⲛⲧⲉⲕⲁⲣⲉⲅ ⲉⲛⲁⲓ ⲁⲃⲛⲉ ⲙⲁⲓⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲧⲁⲭⲉⲛ ⲡⲁⲣⲉⲅ ⲛⲕⲉⲣ ⲅⲓ ⲁⲛ ⲕⲁⲧⲁ ⲟⲩⲣⲓⲕⲓ

5:22 ⲙⲡⲉⲣⲭⲁ ⲭⲓⲭ ⲉⲭⲉⲛ ⲅⲓ ⲛⲭⲱⲗⲉⲙ ⲟⲩⲗⲉ ⲙⲡⲉⲣⲉⲣⲱⲫⲏⲣ ⲉⲅⲁⲛⲛⲟⲃⲓ ⲛⲱⲩⲉⲙⲙⲟ ⲁⲣⲉⲅ ⲉⲣⲟⲕ ⲉⲕⲧⲟⲩⲃⲏⲟⲩⲧ

5:23 ⲟⲩⲟⲅ ⲙⲡⲉⲣⲥⲉ ⲙⲱⲟⲩ ⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲥⲉ ⲟⲩⲕⲟⲩⲭⲓ ⲛⲏⲣⲡ ⲛⲁⲕ ⲉⲟⲃⲉ ⲧⲉⲕⲱⲱⲛⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲕⲱⲱⲛⲓ ⲉⲧⲟⲩⲱ

5:24 ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲛⲣⲱⲙⲓ ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ⲟⲩⲟⲛⲅ ⲉⲃⲟⲗ ⲉⲩⲛⲁⲱⲥⲕ ⲧⲁⲭⲱⲟⲩ ⲉⲧⲓⲕⲣⲓⲥⲓⲥ ⲟⲩⲟⲛ ⲅⲁⲛⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲗⲉ ⲟⲛ ⲉⲣⲉ ⲛⲟⲩⲟⲩ ⲛⲁⲙⲱⲱⲓ ⲛⲥⲱⲟⲩ

5:25 ⲡⲁⲓⲣⲏⲧ ⲛⲓⲕⲉⲅⲃⲏⲟⲩⲓ ⲉⲟⲛⲁⲛⲉⲩ ⲥⲉⲟⲩⲟⲛⲅ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟⲅ ⲛⲓⲕⲉⲭⲱⲟⲩⲛⲓ ⲉⲧⲟⲓ ⲛⲕⲉⲣⲏⲧ ⲥⲉⲛⲁⲱⲅⲱⲡ ⲁⲛ

5:17. Let the elders that rule well be counted worthy of double honour, especially they who labour in the word and doctrine.

5:18 For the scripture saith, Thou shalt not muzzle the ox that treadeth out the corn. And, The labourer [is] worthy of his reward.

5:19 Against an elder receive not an accusation, but before two or three witnesses.

5:20 Them that sin rebuke before all, that others also may fear.

5:21 I charge [thee] before God, and the Lord Jesus Christ, and the elect angels, that thou observe these things without preferring one before another, doing nothing by partiality.

5:22 Lay hands suddenly on no man, neither be partaker of other men's sins: keep thyself pure.

5:23 Drink no longer water, but use a little wine for thy stomach's sake and thine often infirmities.

5:24 Some men's sins are open beforehand, going before to judgment; and some [men] they follow after.

5:25 Likewise also the good works [of some] are manifest beforehand; and they that are otherwise cannot be hid.

6:1 ⲛⲓⲉⲃⲓⲁⲓⲕ ⲉⲧⲭⲏ ⲧⲁ ⲫⲏⲁⲅⲣⲉⲓⲓ ⲙⲁⲣⲟⲩⲭⲁ ⲛⲟⲩⲃⲓⲥⲉⲩ ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ⲧⲉⲛ ⲧⲁⲓⲟ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲅⲓⲛⲁ ⲛⲥⲉⲱⲧⲉⲙⲭⲉⲟⲩⲗ ⲉⲫⲣⲁⲛ ⲙⲫⲧ ⲛⲉⲙ ⲧⲥⲃⲱ

6:2 ⲛⲏ ⲗⲉ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛⲧⲱⲟⲩ ⲙⲙⲁⲩ ⲛⲁⲅⲁⲛⲟⲃⲓⲥⲉⲩ ⲙⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲙⲡⲉⲛⲟⲣⲟⲩⲉⲣⲉⲧⲁⲧⲁⲫⲟⲛⲏⲛ ⲧⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ ⲙⲁⲣⲟⲩⲉⲣⲃⲱⲕ ⲧⲉ ⲅⲁⲛⲡⲓⲥⲧⲟⲥ ⲛⲉ ⲟⲩⲟⲅ ⲅⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲁⲧ ⲛⲏ ⲉⲧⲁⲙⲟⲛⲓ ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ⲧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲣⲉⲓⲅⲉⲃⲏⲟⲩⲓ ⲛⲁⲓ ⲙⲁⲥⲃⲱ ⲟⲩⲟⲅ ⲙⲁⲛⲟⲙⲧ ⲛⲧⲏⲧⲟⲩ

6:1. Let as many servants as are under the yoke count their own masters worthy of all honour, that the name of God and [his] doctrine be not blasphemed.

6:2 And they that have believing masters, let them not despise [them], because they are brethren; but rather do [them] service, because they are faithful and beloved, partakers of the benefit. These things teach and exhort.

Katholicon - 1Pet 5:1-14

5:1 ἡλικιωτέρους ἐστὲν ἐν ὑμῖν καὶ ἐγώ καὶ μαρτυρῶ τοὺς παθήματα τοῦ Χριστοῦ καὶ τὴν κοίτην τὴν ἑλθούσαν

5:2 ἀλλὰ ὑμεῖς ἀλλοτρίαν ἐκείνην ἐκτρέφετε ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον

5:3 οὐδὲ ὡς ὡς ἐκείνην ἐκτρέφετε ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον

5:4 οὐδὲ ὡς ὡς ἐκείνην ἐκτρέφετε ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον

5:5 παρὰ τὴν ἐκείνην ἐκτρέφετε ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον

5:6 καὶ ὡς ἐκείνην ἐκτρέφετε ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον

5:7 καὶ ὡς ἐκείνην ἐκτρέφετε ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον

5:8 καὶ ὡς ἐκείνην ἐκτρέφετε ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον

5:9 καὶ ὡς ἐκείνην ἐκτρέφετε ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον

5:10 καὶ ὡς ἐκείνην ἐκτρέφετε ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον

5:11 καὶ ὡς ἐκείνην ἐκτρέφετε ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον

5:12 καὶ ὡς ἐκείνην ἐκτρέφετε ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον καὶ ὡς τὸν ἑαυτοῦ οἶκον

5:1. The elders which are among you I exhort, who am also an elder, and a witness of the sufferings of Christ, and also a partaker of the glory that shall be revealed:

5:2 Feed the flock of God which is among you, taking the oversight [thereof], not by constraint, but willingly; not for filthy lucre, but of a ready mind;

5:3 Neither as being lords over [God's] heritage, but being ensamples to the flock.

5:4 And when the chief Shepherd shall appear, ye shall receive a crown of glory that fadeth not away.

5:5 Likewise, ye younger, submit yourselves unto the elder. Yea, all [of you] be subject one to another, and be clothed with humility: for God resisteth the proud, and giveth grace to the humble.

5:6 Humble yourselves therefore under the mighty hand of God, that he may exalt you in due time:

5:7 Casting all your care upon him; for he careth for you.

5:8. Be sober, be vigilant; because your adversary the devil, as a roaring lion, walketh about, seeking whom he may devour:

5:9 Whom resist stedfast in the faith, knowing that the same afflictions are accomplished in your brethren that are in the world.

5:10. But the God of all grace, who hath called us unto his eternal glory by Christ Jesus, after that ye have suffered a while, make you perfect, stablish, strengthen, settle [you].

5:11 To him [be] glory and dominion for ever and ever. Amen.

5:12 By Silvanus, a faithful brother unto you, as I suppose, I have written briefly, exhorting, and testifying that this is the true grace of God wherein ye stand.

5:13 The [church that is] at Babylon, elected together with [you], saluteth you; and [so doth] Marcus my son.

5:14 Greet ye one another with a kiss of charity. Peace [be] with you all that are in Christ Jesus. Amen.

15:6. And the apostles and elders came together for to consider of this matter.

15:7 And when there had been much disputing, Peter rose up, and said unto them, Men [and] brethren, ye know how that a good while ago God made choice among us, that the Gentiles by my mouth should hear the word of the gospel, and believe.

15:8 And God, which knoweth the hearts,  
bare them witness, giving them the Holy  
Ghost, even as [he did] unto us;

15:9 And put no difference between us and them, purifying their hearts by faith.

15:10 Now therefore why tempt ye God, to put a yoke upon the neck of the disciples, which neither our fathers nor we were able to bear?

15:11 But we believe that through the grace of the Lord Jesus Christ we shall be saved, even as they.

15:12 Then all the multitude kept silence, and gave audience to Barnabas and Paul, declaring what miracles and wonders God had wrought among the Gentiles by them.

131:7 Your priests shall be clothed with  
righteousness: Your saints shall rejoice for the  
sake of David Your servant: ...

131:12 ... I have prepared a lamp for My  
anointed one.

131:13 ... And My holy one shall flourish  
upon it.

Gospel - Jn 1:1-17

1:1 ԺԵՆ ԴԱՐՄԻՆ ՈՒ ՍԵՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՈՐՈՇԻ ՃԱԾԵՆ ՓԻՐ ՕՐՈՇ ՈՒ ՍԵՐԱՅԻ ՈՐՈՇԻ ՍԵ ՍԵՐԱՅԻ

1:2 ՓԻՐ ԵՆՈՐՈՇԻ ՍԵՐԱՅԻ ՈՒ ՃԱԾԵՆ ՓԻՐ

1:3 ԶԱՅ ՈՒՅԵՆ ԱՐԱՅԱՍԻ ԵՆՈՇ ԶԻՏՈՒՄ ՕՐՈՇ ԱՏԵՐՈՒՄ ԱՍԵ ԶԻՐ ԱՐԱՍԻ ԺԵՆ ՓԻՐ ԵՆՈՐՈՇԻ

1:4 ՈՒ ՍԵՐԱՅԻ ՍԵՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:5 ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:6 ԱՐԱՅԱՍԻ ՈՒՅԵ ՍԵՐԱՅԻ ԵՆՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:7 ՓԻՐ ԱՐԱՅԻ ԵՆՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:8 ՈՒ ՍԵՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:9 ՍԵՐԱՅԻ ՈՒՅԵ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:10 ՍԵՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:11 ԱՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:12 ՈՒ ՍԵՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:13 ՈՒ ՍԵՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:14 ՕՐՈՇ ՍԵՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:15 ՍԵՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:16 ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ ՍԵ ՕՐՈՇ ՍԻՐԱՅԻ

1:1. In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.

1:2 The same was in the beginning with God.

1:3 All things were made by him; and without him was not any thing made that was made.

1:4 In him was life; and the life was the light of men.

1:5. And the light shineth in darkness; and the darkness comprehended it not.

1:6 There was a man sent from God, whose name [was] John.

1:7 The same came for a witness, to bear witness of the Light, that all [men] through him might believe.

1:8 He was not that Light, but [was sent] to bear witness of that Light.

1:9 [That] was the true Light, which lighteth every man that cometh into the world.

1:10 He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not.

1:11 He came unto his own, and his own received him not.

1:12 But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, [even] to them that believe on his name:

1:13 Which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

1:14 And the Word was made flesh, and dwelt among us, (and we beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

1:15. John bare witness of him, and cried, saying, This was he of whom I spake, He that cometh after me is preferred before me: for he was before me.

1:16 And of his fulness have all we received, and grace for grace.

<p>1:17 κε πινομος αυτηις εβoλ ριτεν          μωϋςης πιρμoτ λε νεμ †μεθμνι αυ-          ωωπι εβoλ ριτεν ιης πχς</p>	<p>1:17 For the law was given by Moses, [but]          grace and truth came by Jesus Christ.</p>
---	--